

کاروان بهشتیان

تألیف:

دکتر خالد ابوشادی

ترجمه:

رئوف اصلاح‌جو

ابوشادی، خالد :

سرشناسه

سباق نحو الجنان: كيف تجعل قلبك اسرع القلوب. فارسی

عنوان قراردادی

کاروان بهشتیان/تألیف خالد ابوشادی؛ ترجمه رنوف اصلاح جو.

عنوان و نام پدیدآورنده

سنندج؛ انتشارات زانست، ۱۳۹۳

مشخصات نشر

۲۴۶ صفحه

مشخصات ظاهری

۹۷۸-۶۰۰-۷۱۲۲-۰۶-۸ :

شابک

فیبا :

وضعیت فهرست نویسی

بهشت (اسلام) - معاد

موضوع

اصلاح جو، رنوف ۱۳۵۱، مترجم

شناسه افزوده

۱۳۹۳ ۲۰۴۱ س ۲۲۲/۶۵/الف BP

رده‌بندی کنگره

۴۴/۲۹۷ :

رده‌بندی دیوبی

۳۵۵۱۳۳۷ :

شماره کتاب‌شناسی ملی



انتشارات زانست

کاروان بهشتیان

مؤلف: دکتر خالد ابوشادی

مترجم: رنوف اصلاح جو

صفحه‌آرا: حسین قوامی

طراح جلد: شعیب مکتب داری

ناشر: زانست

تیراژ: ۲۰۰۰ جلد

قیمت: ۸۵۰۰ تومان

نوبت چاپ: اول- بهار ۹۴

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۱۲۲-۰۶-۸

مراکز پخش:

سنندج پاساژ عزتی انتشارات زانست تلفن: ۰۸۷-۳۳۱۵۴۰۷۰

سنندج پاساژ عزتی انتشارات آراس تلفن: ۰۸۷-۳۳۱۲۸۳۴۱

وبلاگ: arasku.blogfa.com

فهرست مطالب

۷	مقدمه‌ی مترجم
۱۱	مقدمه
۱۷	فصل اول
۱۹	یکم: معنی مسابقه
۲۰	دوم: حکم مسابقه
۲۵	سوم: جایزه‌ی مسابقه
۳۱	فصل دوم
۳۳	یکم: ساعتت را تنظیم کن
۳۸	دوم: پیشی گرفتن قلب
۴۲	سوم: درهای خیر باز است
۴۶	چهارم: شعبانی مباش
۴۹	فصل سوم
۵۱	یکم: قلبی که میله‌ی قفس را نشناسد
۵۷	دوم: قلبی که طعمه صیاد نگردد
۵۷	أ- قلبی بیدار
۷۸	ب- قلبی که دشمن غفلت باشد
۸۵	ج- قلبی پُر کار

- ۹۲ د- قلبی مشتاق
- ۹۴ سوم: قلبی انتقام جو
- ۱۰۰ چهارم: قلبی که خمیازه شناسد
- ۱۰۷ فصل چهارم
- ۱۰۹ چمن زار اول: یاد مرگ
- ۱۲۸ چمن زار دوم: ترس از خدا
- ۱۵۰ چمن زار سوم: حسرت اهل بهشت
- ۱۵۴ چمن زار چهارم: توشه‌ی پنج‌گانه‌ی یاران پیامبر ﷺ
- ۱۷۸ دوم: موانع و گردنه‌ها را بشناس
- ۱۸۱ گردنه‌ی اول: آرزوهای پایان ناپذیر و طولانی
- ۲۰۰ گردنه‌ی دوم: خالی بودن قلب از شهوات
- ۲۰۷ گردنه‌ی سوم: موانع هفتگانه
- ۲۱۰ گردنه‌ی چهارم: بیروی از هوای نفس
- ۲۲۳ سوم: وصایای دهگانه
- ۲۴۱ چهارم: بهترین عمل را بشناس

مقدمه‌ی مترجم

با نگاهی به گذشته و وضعیت موجود، متوجه خواهیم شد که حجم تألیف و نشر کتاب و مجلات قرن حاضر بیشتر از هر قرن‌ی است و مزید بر این، نرم افزارها، فایل‌های صوتی، شبکه‌های تلویزیونی، سایت‌ها، وبلاک‌ها و فضاهای مجازی هم وجود دارند که گذشتگان به علت نبود تکنولوژی از آن محروم بودند. علی‌رغم این همه تألیف و... مسلمانان در عصر کنونی بیشتر از هر زمان دیگری با مشکلات عدیده و اختلافات شدید دست و پنجه نرم می‌کنند.

اگر چه قلم فرسایی در زمینه‌های مختلف در حد ذات، خود امری پسندیده و میمون است، اما آنچه که جای تأمل داشته و باید بدان توجه نمود، آفت قرن یعنی بسیار گفتن و کم عمل کردن است. بر کسی پوشیده نیست که یکی از علل تفرق و تشتت مسلمانان همین آفت است، که متأسفانه همه بدان مبتلا هستیم. پرداختن به عمل صالح میان مسلمانان وحدت ایجاد نموده، و حرف‌های توخالی نیز سبب تفرق خواهد شد.

بشر امروزی تمام توان و قدرت خود را به کار گرفته تا در کسب علم، ثروت، مقام، مدال افتخار، مدل لباس، دکوراسیون منزل و... از دیگران سبقت بگیرد. مسابقه‌ای که به فرض کسب رتبه‌ی اول، نتیجه‌ی آن چنانی هم در بر نخواهد داشت، چون روزی آن را از دست خواهد داد، و با مرگ برای همیشه از میدان مسابقه خارج خواهد شد و آنچه را که کسب نموده بود به دیگران خواهد رسید.

قرآن نیز ما را به مسابقه‌ای دعوت می‌نماید که در صورت موفقیت، پروردگار جهانیان خود مدال افتخار را به گردن ما می‌آویزد و بهترین جایزه را - غفران الهی و بهشت جاویدان - برای نفرات برتر قرار داده است: ﴿وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾ [مطففین: ۲۶] در این رقابت نسب و حسب و ثروت و جاه و مقام بی‌ارزش بوده، و رمز موفقیت فقط ایمان و عمل صالح است؛ هر که بیشتر اهل عمل باشد و به خدا تقرب جوید، گوی سبقت را ربوده است: ﴿وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ [زخرف: ۷۲] و ﴿نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾ [عنکبوت: ۵۸]

کتابی که پیش‌رو دارید اثر دکتر خالد ابوشادی است.^۱ ایشان با اینکه دکتر داروساز هستند، اما دعوتگری فعال بوده و با تفسیری میانه‌روانه از دین اسلام، با صدای رسا و جذابشان جوانان زیادی را به سوی آن فراخوانده‌اند.

او قصد دارد در این نوشتار ما را جانی تازه بخشد تا با جدیت و قاطعیت تمام در مسابقه‌ای مشارکت نماییم که خداوند خود همه را بدان فرا خوانده است: ﴿سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾ [حدید: ۲۱]

۱- عنوان عربی کتاب (سباق نحو الجنان) است؛ یعنی مسابقه به سوی بهشت، که ما عنوان (کاروان بهشتیان) را برای ترجمه آن انتخاب نموده‌ایم.

امید است با مطالعه‌ی این کتاب کمی به خود آییم و از آفت قرن
یعنی بسیار حرف زدن و کم عمل کردن فاصله بگیریم و از این به بعد
کم گوئیم و بسیار عمل کنیم.
لازم به ذکر است که:

- در این اثر اشعار به صورت نثر ترجمه شده‌اند؛
- به علت حجیم نشدن کتاب، از آوردن متن عربی احادیث خودداری شده؛
- پاورقی‌ها مطابق با اصل کتاب است؛
- مؤلف بیشتر احادیث مورد استناد را از کتاب [صحیح جامع الصغیر] نقل
نموده است، که در پاورقی تحت عنوان [ص ج ص] به آن اشاره شده
است.

مرئوف اصلاح‌جو

سنندج، زمستان ۱۳۹۳